BIG COMICS

Bambino!

バンビ～ノ! SECONDO セコンド 4

BAMBINO! SECONDO

[バンビ～ノ! セコンド]

せきやてつじ

TETSUJI SEKIYA

小学館
BC3205

せきやてつじ
TETSUJI SEKIYA PRESENTS

[題字]平田弘史

CONTENTS

Chapter 34 Prayer
Chapter 35 Harbor Maze 1
Chapter 36 Harbor Maze 2
Chapter 37 Harbor Maze 3
Chapter 38 Magician 1
Chapter 39 Magician 2
Chapter 40 Bottom of Bottom
Chapter 41 Burning Man 1
Chapter 42 Burning Man 2
Chapter 43 Jump
Chapter 44 Revival 1

THIS IS ACTUALLY QUITE GOOD.
BY DEEP FRYING IT THE COW HEART BECOMES JUICIER AND MORE CONDENSED IN ENERGY.
...YES.

I NOW FEEL LIKE I HAVE THE COURAGE AND ENERGY TO CONTINUE ON MY HARD JOURNEY.

I WANT TO TASTE THE BEST DISH YOU CAN COME UP WITH.
YOU NEED TO RETURN TO THE KITCHEN AS SOON AS POSSIBLE.
SFX: PA (SHINE)
IF YOU WANT TO HELP LEGARE,
THAT MEANS...
YOU'RE WILLING TO OFFER ADVICE... FOR OUR RESTAURANT?

I DON'T KNOW IF THIS INFO WILL BE OF ANY HELP, BUT...

PLEASE, I ASK OF YOU!!

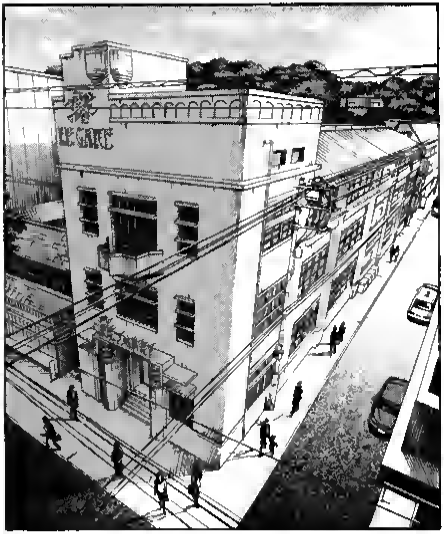
IT'S UP TO YOU ON HOW YOU WANT TO MAKE USE OF IT.

TONIGHT'S
RESERVATION:

SFX GYA GYA GYA
ギャア
ギャア
ギャア

SFX PAAN PAPAAN

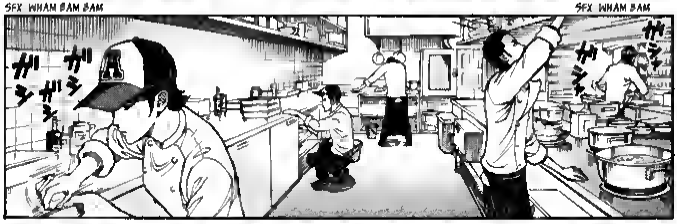
SFX GYA GYA
ギャア
ギャア



ZERO.

STOP STARING!!

SFX WHAM BAM BAM

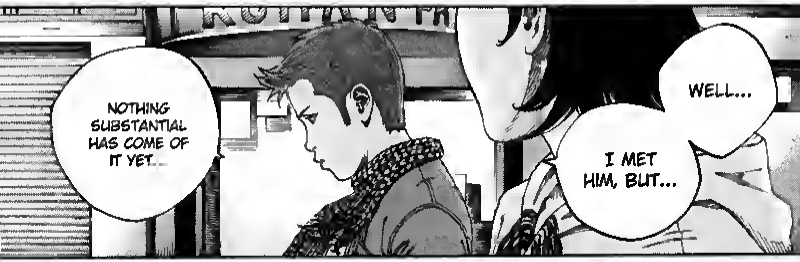


SFX WHAM BAM

SFX BAM BAM

ASUKA-SAN!
GOOD JOB TONIGHT!
LEGARE
trattoria yokohama
GOOD WORK TONIGHT
YOU TOO
OUR RESTAURANT...
IS IN SERIOUSLY BAD SHAPE ISN'T IT...
I...SEE...
DID YOU HEAR?
UNLESS WE START RAKING IN A DECENT PROFIT, KUWAHARA-SAN REFUSES TO ACCEPT HIS PAYCHECK.
IT'S BECAUSE DESPITE HAVING ZERO CUSTOMERS AND THUS NO INCOME, IT STILL NEEDS TO PAY FOR EVERYONE'S SALARY.

HOW ABOUT YOU BAMBI?
DID YOU GET IN CONTACT WITH NAGASAKA-SAN?


WELL...
I MET HIM, BUT...
NOTHING SUBSTANTIAL HAS COME OF IT YET...

SIGH... I KNEW IT.
YOU JUST CAN'T COUNT ON FOOD CRITICS.
YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME.

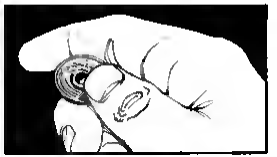
NOTHING GOOD EVER HAPPENS TO ME THESE DAYS...
BUT WITH THE RESTAURANT GOING UNDER ON TOP OF THAT? IT'S ONE BAD THING AFTER ANOTHER!!
THERE'S A SHRINE AROUND HERE, RIGHT?

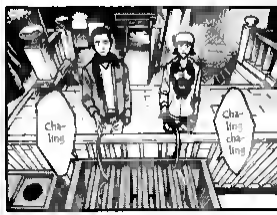
A PLEA TO THE GODS...
IT'S BETTER THAN NOTHING.

HERE A PRAYER FOR A THRIVING BUSINESS AND ACHIEVEMENT

AND MARRIAGE TOO... BUT THAT'S UNNECESSARY.

HEY, BOW TWICE, CLAP TWICE, BOW ONCE MORE.
OKAY.




Cha-ling
Cha-linn cha-ling

パン
パン
SFX: CLAP CLAP
SFX: RUSTLING
SFX: RUSTLE

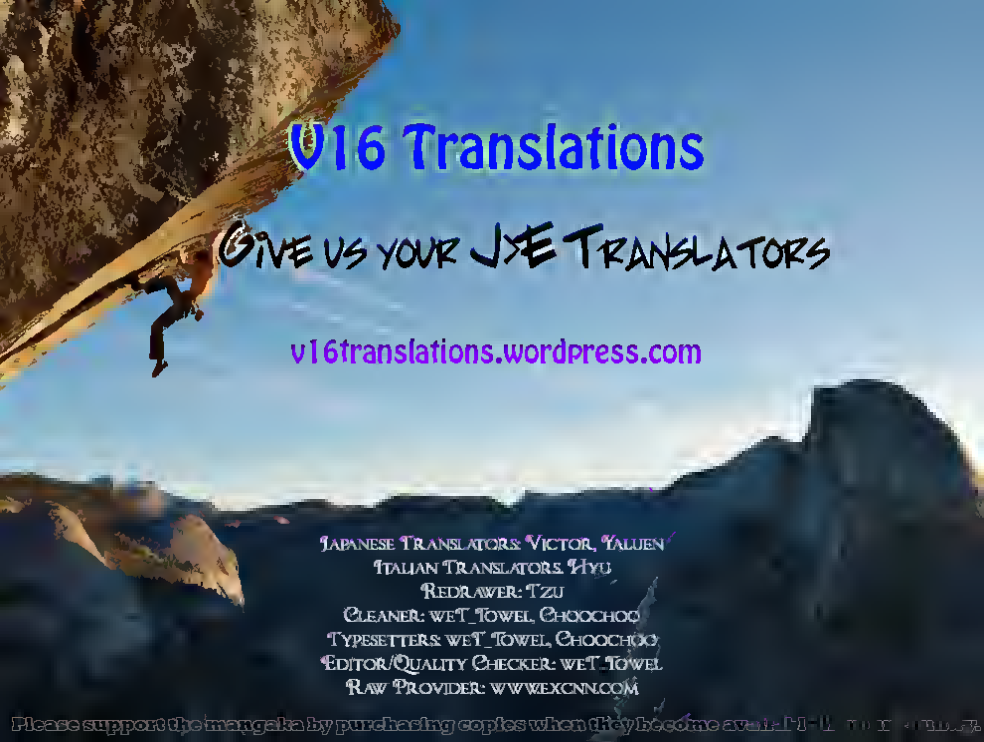
SFX: RUSTLING

UM... ASUKA-SAN.
IT'S ALMOST SUMMER.
SO?
ONCE IT'S SUMMER, IF BUSINESS AT THE RESTAURANT STARTS PICKING UP AGAIN.
WHY DON'T WE ALL GO TO THE BEACH WITH EVERYONE?
WITH THE RESTAURANT IN ITS CURRENT STATE...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT ALL OF A SUDDEN?
IF THE RESTAURANT PULLS ITSELF TOGETHER AGAIN.
YES!
PLEASE DO!!
WELL I DON'T SEE WHY NOT

ANYWAYS, GOOD WORK TONIGHT!!
YOU TOO!
NOVE
EVEN WITH THAT PIECE OF INFOR-MATION HE GAVE ME—
BUT IN TRUTH— THIS REALLY ISN'T A JOKE.
YOKOHAMA USED TO BE KNOWN AS A GOURMET WASTELAND
IF YOU WANTED TO DINE AT A HIGH CLASS RESTAURANT YOU'D HEAD TO TOKYO.

SFX: CLUG
HE MIGHT BE ABLE TO SAVE LEGARE FROM ITS CURRENT STATE.
OR AT THE VERY LEAST, PROVIDE BETTER ADVICE THAN ANY THAT I CAN GIVE.
YOU'RE GOING TO INTRODUCE HIM TO ME?
HE'S BEEN MISSING FOR 10 YEARS.
IN THE MIDST OF ALL THAT, THERE WAS A WAITER KNOWN AS THE "MAGICIAN" IN YOKOHAMA
ANY RESTAURANT HE STEPPED INTO WOULD SUCCEED OR GET A BREATH OF NEW LIFE.

NOBODY KNOWS IF HE'S DEAD OR ALIVE.
IT'S SAID THAT HE'S PROBABLY STILL IN YOKOHAMA, WHERE HE WAS BORN AND RAISED, BUT...
YAN DA-WEI.
THAT'S THE NAME OF THE LEGENDARY WAITER.


V16 Translations
Give us your JSE Translators
v16translations.wordpress.com
Japanese Translators: Victor, Yaluen
Italian Translators: Hyu
Redrawer: Tzu
Cleaner: wet_towel, Choochoo
Typesetters: wet_towel, Choochoo
Editor/Quality Checker: wet_towel
Raw Provider: www.exkn.com
Please support the mangaka by purchasing copies when they become